

Item	Caixa Caja Box	Qty Ctd Qty	Descrição Descripción Description	Medidas (mm) Dimensions (mm) Size (measurements) (mm)
01	1/1	02	Lateral Lado Side	694x670x25
02	1/1	01	Moldura Superior Esquerda Marco superior izquierdo Top Left Frame	725x45x15
03	1/1	01	Moldura Superior Direita Marco superior derecho Top Right Frame	725x45x15
04	1/1	01	Pé Esquerdo Menor Pie izquierdo más pequeño Smaller Left Foot	880x45x30
05=11	1/1	01	Travessa Lateral Travesaño lateral Side crossbeam	694x110x15
06	1/1	01	Pé Direito Maior Pie derecho más grande Bigger Right Foot	1010x49x30
07	1/1	01	Travessa Traseira Bandeja trasera Rear Tray	1296x80x25
08	1/1	01	Travessa Frontal Bandeja frontal Front Tray	1301x110x15
09	1/1	02	Travessa para berço Travesaño para Cuna Crib Frame	1301x36x22
10	1/1	01	Pé Direito Menor Pie derecho más pequeño Smaller Right Foot	880x45x30
11=05	1/1	01	Travessa Lateral Bandeja lateral Carril lateral	694x110x15
12	1/1	01	Pé Esquerdo Maior Pie izquierdo más grande Bigger Left Foot	1010x49x30
13	1/1	04	Fundo 12mm Fondo 12mm Bottom 12mm	862x204x12
14	1/1	04	Palito Maior Palillo más grande Bigger toothpick	882x45x12
15	1/1	01	Travessa Superior Usinada Carril superior Upper Lane	1396x160x30
16	1/1	01	Lastro maior 6mm com carimbo e etiqueta Balasto más grande 6mm con sello y etiqueta Bigger ballast 6mm with stamp and label	695x420x6
17	1/1	02	Lastro maior 6mm Lastre mayor 6mm 6mm Largest Base Frame	695x420x6
18	1/1	01	Grade fixa Rejilla fija Fixed Rail	1300x670x25
19	1/1	01	Moldura Superior Maior Marco superior más grande Larger Top Frame	1300x45x15



Após desmontar ou alterar a função do Berço, o mesmo não poderá ser montado novamente.

Después de desmontar o cambiar la función de la cuna, no se puede volver a montar.

After disassembling or changing the Cradle's function, it cannot be reassembled.

HENN

Ind. e Com. de Móveis Henn
Mondai - SC - Brasil

+55 49 3674.3500

@moveishenn
www.henn.com.br

ITM/125-
**INSTRUÇÕES DE
MONTAGEM**

INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Berço Mini Cama Parede Americano
Cuna Mini Cama Pared Americana | Crib Mini Bed American Wall

125-05 Branco HP

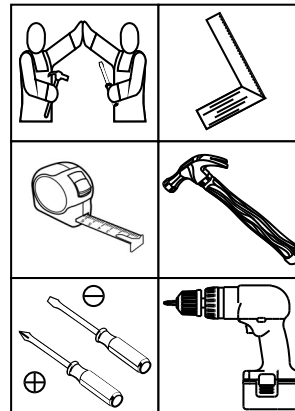
Opção Berço
Opción de cuna
Crib Option



Opção Mini Cama Parede
Opción Mini Cama Pared
Option Mini Bed Wall



Requisitos para montagem
Requisitos para la montaje
Assembly Requirements



Imagens meramente ilustrativas,
não acompanha o produto.
Imágenes ilustrativas, no incluidas
con el producto.
Illustrative images, not included
with the product.

100% MDF

Pesos máximos recomendados com carga distribuída
Peso máximo recomendado con la carga distribuída
Recommended maximum weight with distributed load.

AVISO

Para limpeza de seu móvel, use uma flanela seca ou úmedecida, e não utilize produtos químicos que possam danificar seu produto.

SISTEMA DE MONTAGEM

O sistema de montagem dos produtos, funciona de acordo com a ordem crescente dos números indicados no desenho. Ex: 01, 02, 03, 04... até a conclusão da montagem.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para solicitação de Assistência Técnica você consumidor deverá entrar em contato com o Lojista a qual você realizou a compra deste produto e solicitar a assistência técnica das peças avariadas. A garantia abrange todas as peças, partes e componentes que eventualmente venham apresentar defeito de fabricação no prazo de 03 (três) meses, contando a partir da entrega do produto ao consumidor, mediante nota fiscal de compra. Se houver qualquer alteração na estrutura do produto ou ocorrer defeito por negligência do montador/consumidor em relação a instrução de montagem e manuseio, não será fornecido assistência técnica gratuita.

ADVERTENCIA

Para limpeza de su móvil, use una flanela seca o húmeda, y no utilice productos químicos que puedan dañar su producto.

SISTEMA DE MONTAJE

El sistema de montaje de los productos funciona de acuerdo con el orden creciente de los números indicados en el dibujo. Ej: 01, 02, 03, 04... hasta la conclusión del montaje.

ASSISTENCIA TÉCNICA

Para solicitar Asistencia Técnica, el consumidor debe comunicarse con el Comercio que usted realizó la compra de este producto y solicita asistencia técnica para las partes dañadas. La garantía cubre todas las partes, piezas y componentes que eventualmente puedan presentar defecto de fabricación en el plazo de 03 (tres) meses, contados a partir de la entrega del producto al consumidor, mediante factura de compra. Si se produce algún cambio en la estructura del producto o se produce un defecto por negligencia del montador/consumidor en relación con las instrucciones de montaje y manipulación, no se prestará asistencia técnica gratuita.

NOTICE

To clean your furniture, use a dry or wet cloth, and do not use chemicals that may damage your product.

ASSEMBLY SYSTEM

The products' assembly system works according to the increasing order of the indicated numbers. For example: 01, 02, 03, 04 ... to the end of the assembly.

TECHNICAL ASSISTANCE

To request Technical Assistance, the consumer must contact the retailer from whom you purchased this product and request technical assistance for the damaged parts. The warranty covers all parts, parts and components that may eventually present a manufacturing defect within a period of 03 (three) months, counting from the delivery of the product to the consumer, by means of a purchase invoice. If there is any change in the structure of the product or defect occurs due to negligence of the assembler/consumer in relation to the assembly and handling instruction, free technical assistance will not be provided.

IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS

I) **Advertências:** Não posicionar ou utilizar o produto perto de chama aberta e outras fontes de calor, tais como aquecedores elétricos, aquecedores a gás ou outras fontes, pois o material é inflamável.

II) Não utilize o berço se alguma parte estiver quebrada, rasgada ou faltando. Utilizar somente peças de reposição recomendadas pelo fabricante.

III) Não deixe nenhum objeto dentro ou próximo ao berço que possa servir de ponto de apoio ou ofereça risco de sufocação, engasgamento ou estrangulamento, como, por exemplo, cordas, cordões de persianas/cortina, protetores, almofadas, brinquedos, fios e cabos de aparelhos elétricos.

IV) Nunca utilizar mais de um colchão no berço.

V) Crianças pequenas não podem brincar, sem vigilância, nas proximidades de um berço.

VI) **Atenção:** quando a criança for capaz de escalar o berço, ele não pode mais ser utilizado por essa criança, pois este berço foi construído para uso por crianças com capacidade motora para sentar-se, ajoelhar-se e/ou levantar-se sozinhas, porém que ainda não sejam capazes de escalar o berço.

VII) Para berços com mais de uma função, não sujeita à regulamentação: Este produto atende à regulamentação para berços infantis, não sendo as suas demais funções sujeitas à regulamentação.

VIII) Este berço não pode ser alterado, seja em sua estrutura ou em seus adornos, pois riscos à segurança da criança podem ser gerados.

IX) O comprimento e a largura do colchão utilizado com o berço devem atender as especificações deste Manual.

I) **Orientações:** A Sociedade Brasileira de Pediatria orienta colocar o bebê para dormir de barriga para cima, pois diminui em 70% o risco de morte súbita. Recomendamos conversar com o pediatra de seu filho para maiores informações.

II) Só utilize o berço quando estiver totalmente montado conforme as orientações do Manual de Instruções e após certificar que seus sistemas de travamento estão devidamente acionados.

III) O Berço deve ser colocado sobre um piso horizontal.

IV) Para berços com altura da base ajustável: A posição mais baixa é a mais segura e a base deve ser sempre utilizada nessa posição tão logo o bebê tenha idade suficiente para sentar-se.

V) Quando existirem dispositivos de apoio destacáveis para apoiar a base do berço acima da sua posição mais baixa: Antes que o berço seja utilizado na sua posição mais baixa, devem ser removidos os dispositivos usados para apoiar a base em posições mais altas.

VI) As conexões de montagem devem ser sempre apertadas adequadamente e verificadas regularmente, ao longo do uso do berço, e reapertadas conforme necessário.

VII) Caso alguma parte do berço quebre ou apresente defeito, deve-se procurar assistência técnica especializada e não serem realizados consertos caseiros.

VIII) Orientações para a espessura do colchão, que podem ser dadas pelas seguintes formas:

a) O comprimento e a largura do colchão utilizado com o berço devem ser tais que nunca seja possível a formação de espaço maior que 30mm entre as laterais ou extremidades e o colchão.

b) A espessura do colchão deve ser tal que a altura interna (da superfície do colchão até a borda superior da armação do berço) seja de pelo menos 480mm na posição mais baixa da base do berço e pelo menos 180mm na posição mais elevada da base do berço.

c) Quando for utilizada uma marcação no berço para indicar a espessura máxima do colchão:

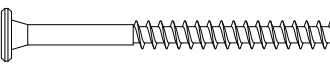

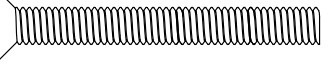



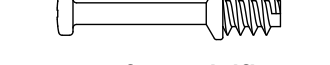







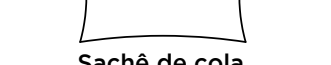
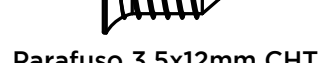
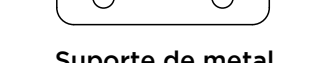
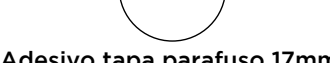

A marcação no berço indica a espessura máxima do colchão a ser utilizado com o berço.

IX) **Recomendação sobre o tamanho mínimo de colchão a ser utilizado com o berço.**

Para o Berço Mini Cama Parede Americano, recomenda-se o uso de colchão de 1,30 m ± 0,5 cm de comprimento, 70 cm ± 0,5 cm de largura e 12 cm ± 0,5 cm de altura, com densidade mínima

2 de 18 kg/m³ ± 2,0 kg/m³ (D18).

Ferragens | Herrajes | Hardware




A 08x  Parafuso Cab PL13 7x70mm Tornillo Cab PL13 7x70mm Screw Cab PL13 7x70mm	B 06x  Parafuso 1/4x80mm PAN. Tornillo 1/4x80mm PAN. Screw 1/4x80mm PAN.	C 07x  Parafuso M4x70mm CHT Tornillo M4x70mm CHT Screw M4x70mm CHT
D 04x  Parafuso 1/4x60mm PAN. Tornillo 1/4x60mm PAN. Screw 1/4x60mm PAN.	E 12x  Parafuso 4,5x25mm CHT. Tornillo 4,5x25mm CHT. Screw 4,5x25mm CHT.	F 10x  Cavilha 10x35mm Tarugo 10x35mm Dowel 10x35mm
G 12x  Parafuso minifix Tornillo minifix Minifix bolt	H 12x  Tambor minifix Tambor minifix Minifix nut	I 04x  Prego 12x12mm Anelado Clavo 12x12mm Anillado Ringed Nails 12x12mm
J 04x  Sapata Deslizadora Zapata Deslizadora shoe Deslizadora	K 08x  Espaçador plástico Espaciador de plástico Plastic Spacer	L 06x  Porca Zamac 12x12mm Tuerca Zamac 12x12mm Zamac nut 12x12mm
M 07x  Bucha Americana M4x10mm Bucha Americana M4x10mm Bushing American M4x10mm	N 01x  Chave Allen Llave Allen Allen key	O 03x  Sachê de cola Bolsa de pegamento Glue bag
P 06x  Parafuso 3,5x12mm CHT. Tornillo 3,5x12mm CHT. Screw 3,5x12mm CHT.	Q 03x  Suporte de metal Soporte metalico Metal support	IMPORTANTE Os itens (R e S) serão usadas apenas na Opção Mini Cama
R 04x  Adesivo tapa parafuso 17mm Adhesivo tapón de tornillo 17mm Bolt cover adhesive 17mm	S 24x  Adesivo tapa parafuso 10mm Adhesivo tapón de tornillo 10mm Bolt cover adhesive 10mm	IMPORTANTE Los artículos (R y S) solo se utilizarán en la opción de cama pequeña
		IMPORTANT Items (R and S) will only be used in the Mini Bed Option

PASSO 13

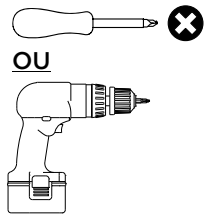
PEÇAS NECESSÁRIAS

8 - TRAVESSA FRONTAL	x1
9 - TRAVESSA PARA BERÇO	x2
16 -LASTRO MAIOR 6MM COM CARIMBO E ETIQUETA	x1
17 - LASTRO MAIOR 6MM	x2

FERRAGENS NECESSÁRIAS

D		x04
R		x04
S		x24

FERRAMENTAS



Ao deslocar a estrutura dos lastros (9, 16 e 17) para baixo, antes de fixá-la nas laterais é necessário fazer a furação passante e deixar apenas 1 espaçador (K) de cada lado.

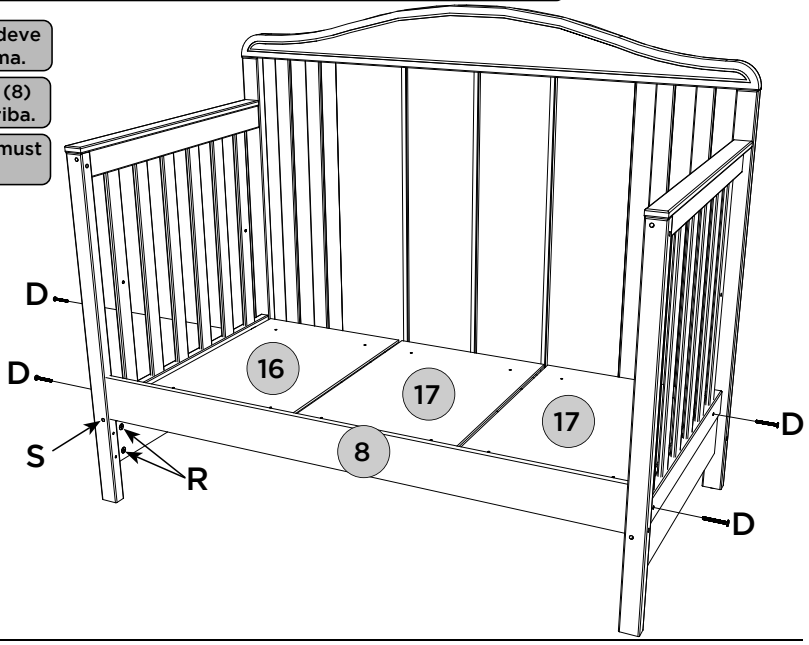
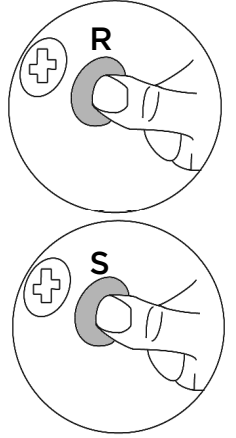
Al mover la estructura de lastre (9, 16 y 17) hacia abajo, antes de fijarla a los lados, es necesario perforarla y dejar solo 1 espaciador (K) en cada lado.

When moving the ballast structure (9, 16 and 17) downwards, before fixing it to the sides, it is necessary to make a hole through it and leave only 1 spacer (K) on each side.

A Travessa Frontal (8) deve ser deslocada para cima.

El travesaño delantero (8) debe moverse hacia arriba.

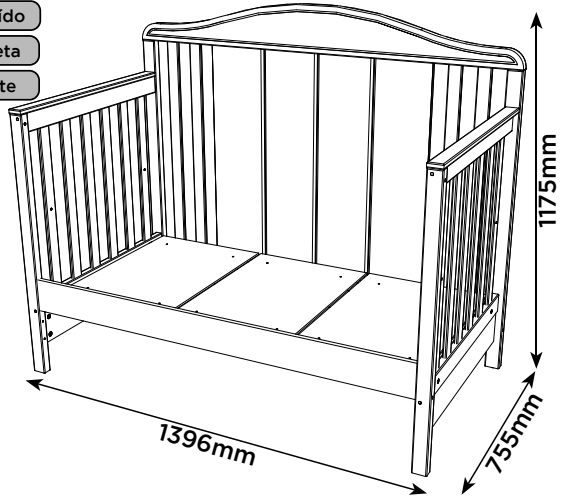
The Front Crossbar (8) must be moved up.



Mini Cama concluído

Mini cama completa

Mini Bed Complete



Na Opção Mini Cama pode ser utilizado os Adesivos Tapa parafusos (R e S), aonde há furos aparentes.

En la Opción de Mini Cama, se pueden usar los Adhesivos para Cubiertas de Tornillos (R y S), donde hay agujeros aparentes.

In the Mini Bed Option, the Screw Cover Adhesives (R and S) can be used, where there are apparent holes.

IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS

- I) **Advertencias:** No colocar o utilizar el producto cerca de llama abierta y otras fuentes de calor, tales como calentadores eléctricos, calentadores de gas u otras fuentes, ya que el material es inflamable.
 - II) No utilice la cuna si alguna parte está rota, rasgada o faltada. Utilice sólo piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.
 - III) No deje ningún objeto dentro o cerca de la cuna que pueda servir de punto de apoyo o ofrezca riesgo de sofocación, engaño o estrangulamiento, como por ejemplo cuerdas, cordones de persianas / cortinas, protectores, cojines, juguetes, hilos y cables de aparatos eléctricos.
 - IV) Nunca utilizar más de un colchón en la cuna.
 - V) Los niños pequeños no pueden jugar, sin vigilancia, en las proximidades de una cuna.
 - VI) Atención: cuando el niño es capaz de escalar la cuna, ya no puede ser utilizado por ese niño, pues esta cuna fue construida para uso por niños con capacidad motora para sentarse, arrodillarse y / o levantarse pero que todavía no son capaces de escalar la cuna.
 - VII) Para cunas con más de una función, no sujeta a la reglamentación: Este producto atiende a la reglamentación para cunas infantiles, no siendo sus demás funciones sujetas a la reglamentación.
 - VIII) Esta cuna no puede ser alterada, sea en su estructura o en sus adornos, pues riesgos a la seguridad del niño pueden ser generados.
 - IX) La longitud y la anchura del colchón utilizado con la cuna deben cumplir las especificaciones de este manual.
-
- I) **Orientaciones:** La Sociedad Brasileña de Pediatría orienta a colocar al bebé para dormir de barriga hacia arriba, pues disminuye en un 70% el riesgo de muerte súbita. Recomendamos conversar con el pediatra de su hijo para mayor información.
 - II) Sólo utilice la cuna cuando esté totalmente montado de acuerdo con las instrucciones del Manual de instrucciones y después de asegurarse de que sus sistemas de bloqueo están debidamente accionados.
 - III) La cuna debe colocarse sobre un piso horizontal.
 - IV) Para cunas con altura de base ajustable: La posición más baja es la más segura y la base debe ser siempre utilizada en esa posición tan pronto como el bebé tenga la edad suficiente para sentarse.
 - V) Cuando existan dispositivos de apoyo desmontables para apoyar la base de la cuna por encima de su posición más baja: Antes de que la cuna se utilice en su posición más baja, se deben quitar los dispositivos utilizados para apoyar la base en posiciones más altas.
 - VI) Las conexiones de montaje siempre deben ajustarse adecuadamente y verificadas regularmente, a lo largo del uso de la cuna, y reapertadas según sea necesario. VII) Si alguna parte de la cuna se rompe o presenta defecto, se debe buscar asistencia técnica especializada y no realizar reparaciones caseras.
 - VIII) Orientaciones para el espesor del colchón, que pueden darse de las siguientes formas:
 - a) La longitud y la anchura del colchón utilizado con la cuna deben ser tales que nunca sea posible la formación de espacio mayor a 30 mm entre los laterales o los extremos y el colchón.
 - b) El espesor del colchón debe ser tal que la altura interna (de la superficie del colchón hasta el borde superior del armazón de la cuna) sea de al menos 480 mm en la posición más baja de la base de la cuna y al menos 180 mm en la posición más elevada de la base de la cuna.
 - c) cuando se utilice un marcado en la cuna para indicar el espesor máximo del colchón: El marcado en la cuna indica el grosor máximo del colchón que se utilizará con la cuna.
 - IX) Recomendación sobre el tamaño mínimo de colchón que se utilizará con la cuna. Para la Cuna Mini Cama Pared Americana, se recomienda el uso de un colchón de 1,30 m ± 0,5 cm longitud, 70 cm ± 0,5 cm de ancho y 12 cm ± 0,5 cm de alto, con una densidad mínima de 18 kg / m³ ± 2,0 kg / m³ (D18).

WARNING READ WITH ATTENTION AND SAVE FOR EVENTUAL CONSULTATIONS

ITM/125-

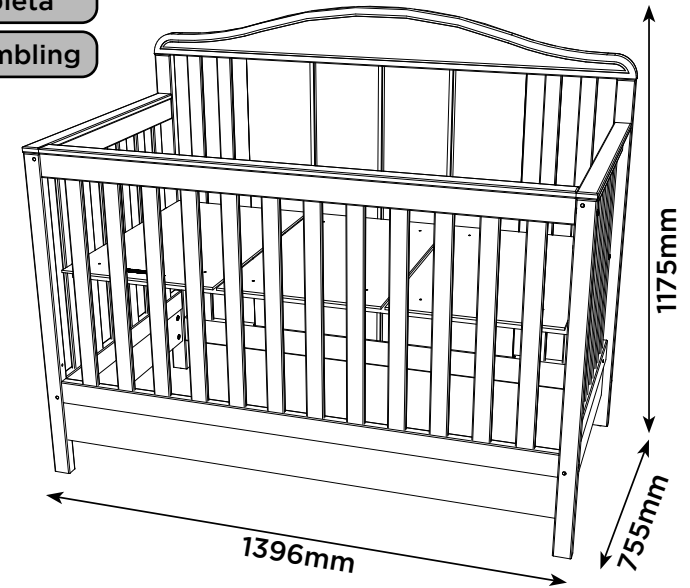
- I) **Warnings:** Do not position or use the product near open flame and other sources of heat such as electric heaters, gas heaters or other sources as the material is flammable.
- II) Do not use the crib if any part is broken, torn or missing. Use only replacement parts recommended by the manufacturer.
- III) Do not leave any object in or near the crib that may serve as a foothold or risk of suffocation, choking or strangulation, such as ropes, blinds / curtain cords, protectors, cushions, toys, wires and cables of electrical appliances.
- IV) Never use more than one mattress in the crib.
- V) Small children may not play, unattended, in the vicinity of a crib.
- VI) **Caution:** when the child is able to climb the crib, it can no longer be used by this child, as this crib was built for use by children with motor ability to sit, kneel and / or get up alone but not yet able to climb the crib.
- VII) For cribs with more than one function, not subject to regulation: This product complies with regulations for baby cribs, and its other functions are not subject to regulation.
- VIII) This crib can not be altered, either in its structure or in its adornments, because risks to the child's safety can be generated.
- IX) The length and width of the mattress used with the crib must comply with the specifications of this Manual.

- I) **Guidelines:** The Brazilian Society of Pediatrics advises to place the baby to sleep on his belly up, as it reduces the risk of sudden death by 70%. We recommend talking to your child's pediatrician for more information.
- II) Only use the crib when fully assembled in accordance with the instructions in the Instruction Manual and after making sure that your locking systems are properly engaged.
- III) The crib must be placed on a horizontal floor.
- IV) For cribs with adjustable base height: The lowest position is the safest and the base should always be used in this position as soon as the baby is old enough to sit.
- V) When there are detachable supporting devices to support the crib base above its lowest position: Before the crib is used in its lowest position, the devices used to support the crib in the highest positions should be removed.
- VI) The mounting connections must always be tightened properly and checked regularly, throughout the use of the crib, and retightened as necessary.
- VII) If any part of the crib breaks or is defective, you should look for expert technical assistance and no home repairs.
- VIII) Guidelines for the thickness of the mattress, which may be given in the following ways:
- a) The length and width of the mattress used with the crib shall be such that it is never possible to form a space greater than 30 mm between the sides or ends and the mattress.
- b) The thickness of the mattress shall be such that the inner height (from the mattress surface to the upper edge of the cradle frame) is at least 480 mm in the lowest position of the cradle base and at least 180 mm in the highest position of the cradle of the crib.
- c) When a marking is used on the crib to indicate the maximum thickness of the mattress: The marking on the crib indicates the maximum thickness of the mattress to be used with the crib.
- IX) Recommendation on the minimum size of mattress to be used with the crib. For Crib Mini Bed American Wall, the use of a 1,30 m \pm 0,5 cm mattress is recommended length, 70 cm \pm 0,5 cm wide and 12 cm \pm 0,5 cm high, with a minimum density of 18 kg / m³ \pm 2,0 kg / m³ (D18).

Montagem berço concluída

Montaje cuna completa

Completed crib assembling



Advertência: Após montada o Mini Cama não se pode montar mais na versão Berço.

Advertencia: Una vez montada la Mini Cama, ya no se podrá montar en la versión Cuna.

Warning: Once the Mini Bed has been assembled, it can no longer be assembled in the Cradle version.

Para a montagem da mini cama, tirar as peças marcadas com "X" e o restante das peças deverão ser utilizadas para a montagem da mini cama.

Para el montaje de la mini cama, sacar las piezas marcadas con "X" y el resto de las piezas deberán ser utilizadas para el montaje de la mini cama.

To assemble the mini bed, remove the parts marked with "X" and the remaining parts should be used to assemble the mini bed.



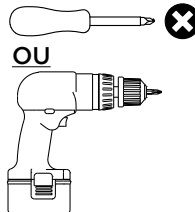
PEÇAS NECESSÁRIAS

18 - GRADE FIXA x1

FERRAGENS NECESSÁRIAS

B x04

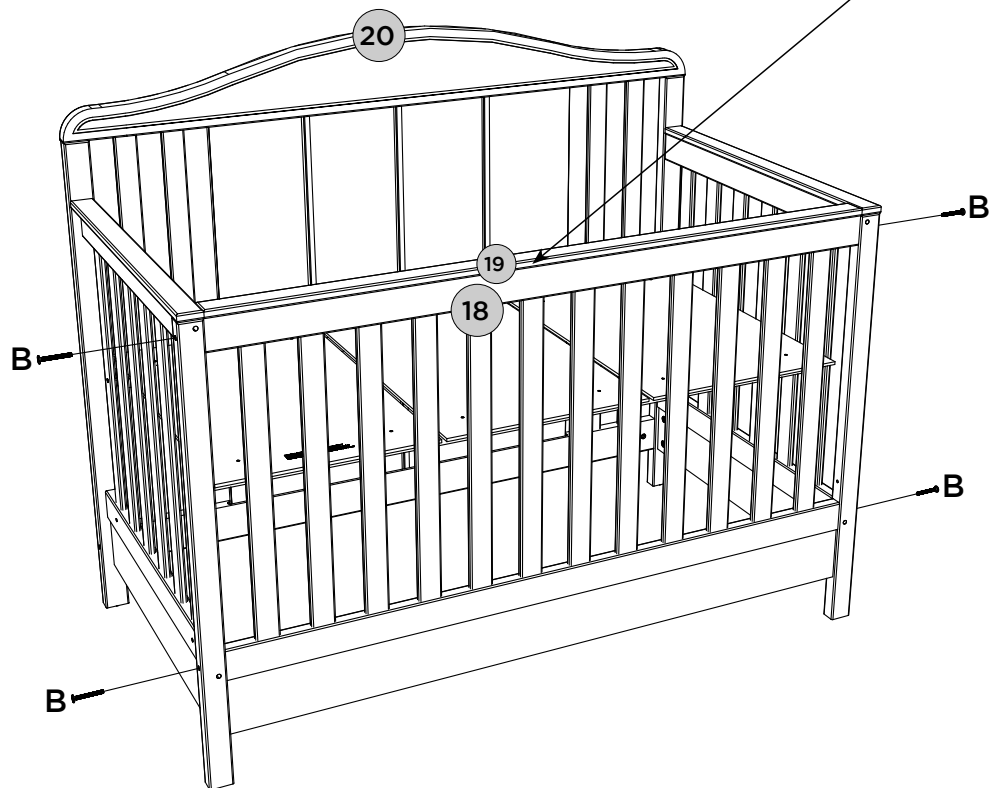
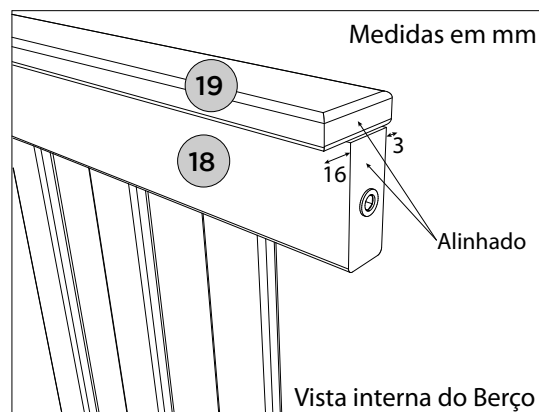
FERRAMENTAS



Utilizar a parafusadeira com o torque em 15 para fixar a grade e para fixar o lastro.

Utilizar la atornilladora con el torque en 15 para fijar la rejilla y para fijar el lastre.

Use the screwdriver with the torque at 15 to attach the rail and base frame.



O REGISTRO NO INMETRO E O SELO DE IDENTIFICAÇÃO DA CONFORMIDADE REFEREM-SE SOMENTE AO BERÇO

EL REGISTRO EN EL INMETRO Y EL SELLO DE IDENTIFICACIÓN DE LA CONFORMIDAD SE REFERE SOLAMENTE AL BERZO

THE INMETRO REGISTRATION AND THE CONFORMITY IDENTIFICATION SEAL REFER ONLY TO THE CRIB





PASSO 1

ITM/125-

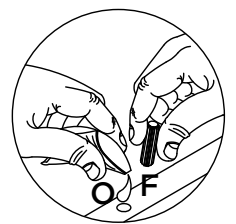
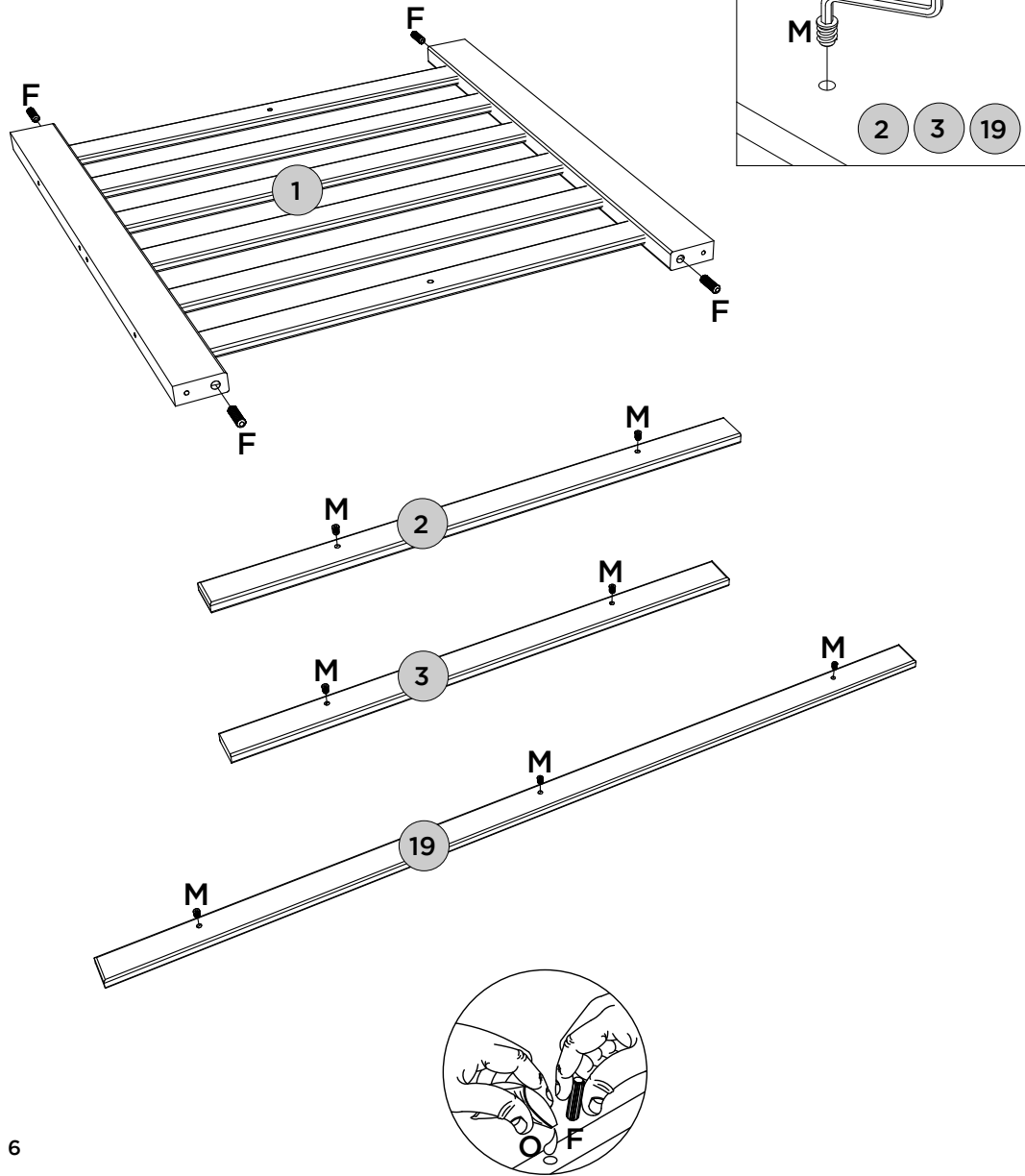
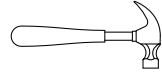
PEÇAS NECESSÁRIAS

1 - LATERAL	x2
2 - MOLDURA SUPERIOR ESQUERDA	x1
3 - MOLDURA SUPERIOR	x1
19 - MOLDURA SUPERIOR MAIOR	x1

FERRAGENS NECESSÁRIAS

F		x08
M		x07
N		
O		



FERRAMENTAS



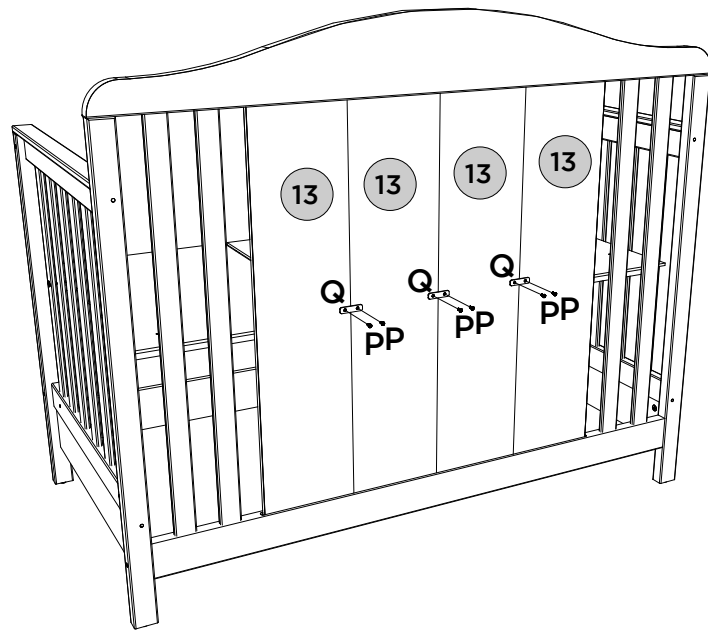
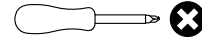
PASSO 10

ITM/125-

FERRAGENS NECESSÁRIAS

P		x06
Q		x03

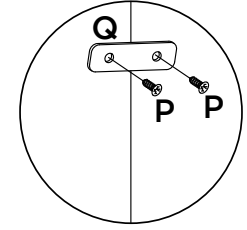
FERRAMENTAS



!
Depois de unir os fundos (13) com as ferragens (P e Q) os mesmos não podem ser removidos para fins de transporte, armazenamentos e/ou alteração de função.

Después de unir los fondos (13) con los herrajes (P y Q) no se pueden retirar para transporte, almacenamiento y/o cambio de función.

After joining the bottoms (13) with the hardware (P and Q) they cannot be removed for transport, storage and/or change of function.



PASSO 11

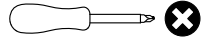
PEÇAS NECESSÁRIAS

18 - GRADE	x1
19 - MOLDURA SUPERIOR MAIOR	x1

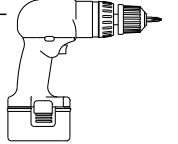
FERRAGENS NECESSÁRIAS

C		x03
---	---	-----

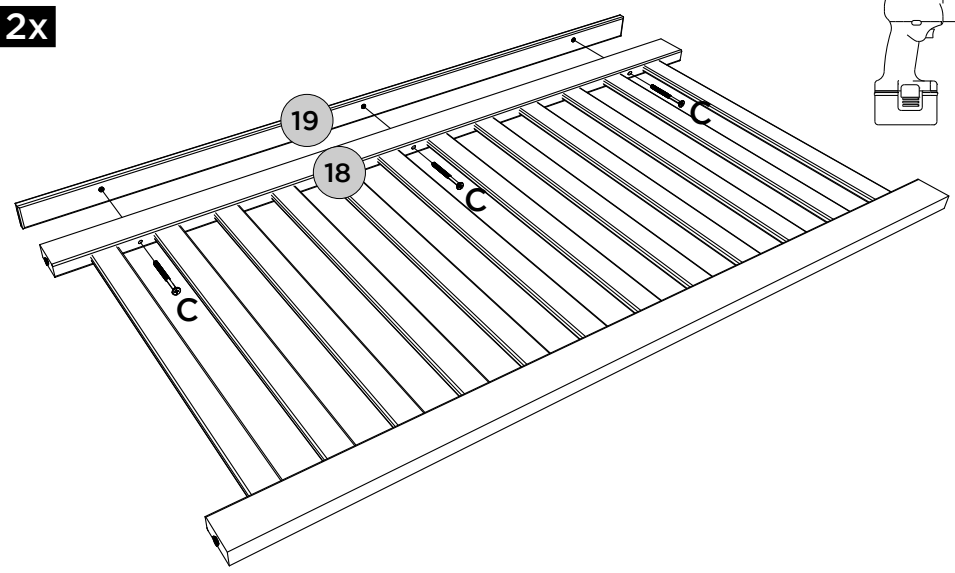
FERRAMENTAS



OU



2x



PASSO 9

ITM/125-

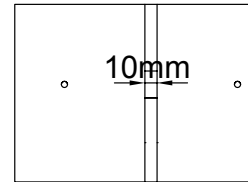
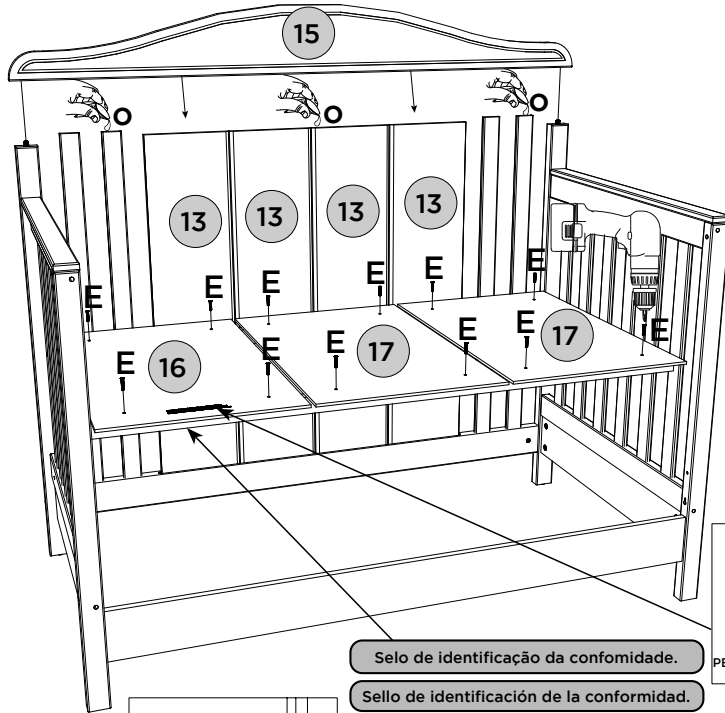
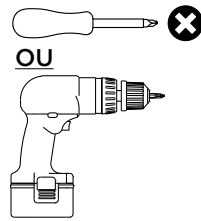
PEÇAS NECESSÁRIAS

15 - TRAVESSA SUPERIOR USINADA	x1
16 -LASTRO MAIOR 6MM COM CARIMBO E ETIQUETA	x1
17 - LASTRO MAIOR 6MM	x2

FERRAGENS NECESSÁRIAS

E		x12
O		

FERRAMENTAS



A distância entre os lastros deve ser 10mm.

La distancia entre los lastres debe ser 10mm.

The distance between ballast should be 10mm.

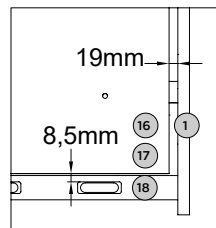
Ind. e Com. de Móveis Henn Ltda.
CNPJ 85.355.592/0001-17
Berço Mini Cama Parede Americano

Norma ABNT NBR 15860-1:2016;
Recomenda-se o uso de colchões com espessura máxima permitida de 120mm conforme ABNT NBR 13579-1.
PEDIDO: (numero) LOTE: (numero) DATA: (dia/mês/ano)

Selo de identificação da conformidade.

Sello de identificación de la conformidad.

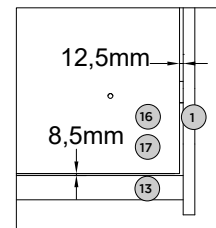
Conformity identification seal.



Os Lastros (16 e 17) não podem ser removidos da travessa (9) para fins de transporte, armazenamentos e/ou alteração de função.

Los muelles (16 y 17) no se pueden quitar del tramo (9) con el fin de transporte, almacenamiento y / o cambio de función.

The ballasts (16 and 17) can not be removed from the beam (9) for purposes of transportation, storage and / or change of function.



Para a opção mais baixa a distância entre os lastros da extremidade com as laterais deverá ser de 12,5mm.

Para la opción más baja la distancia entre los lastres extremos con los laterales deberá ser de 12,5mm.

For the lower option the distance between the end base frame to the sides should be 12,5mm.

As extremidades dos lastros (16) e (17) devem ficar 8,5mm da grade fixa (18).

As extremidades dos lastros (16) e (17) devem ficar 8,5mm do Fundo (13).

Lastres extremos (16) y (17) deben quedar 8,5mm de la rejilla fija (18).

Los extremos de los balastos (16) y (17) deben estar a 8,5 mm del Fondo (13).

The end base frames (16) and (17) must be 8,5mm from the fixed rail (18).

The ends of the ballasts (16) and (17) must be 8.5mm from the Bottom (13).

14

PASSO 2

ITM/125-

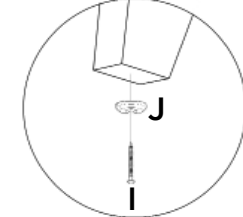
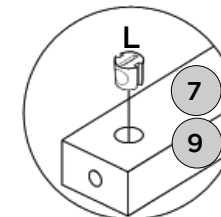
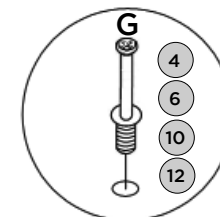
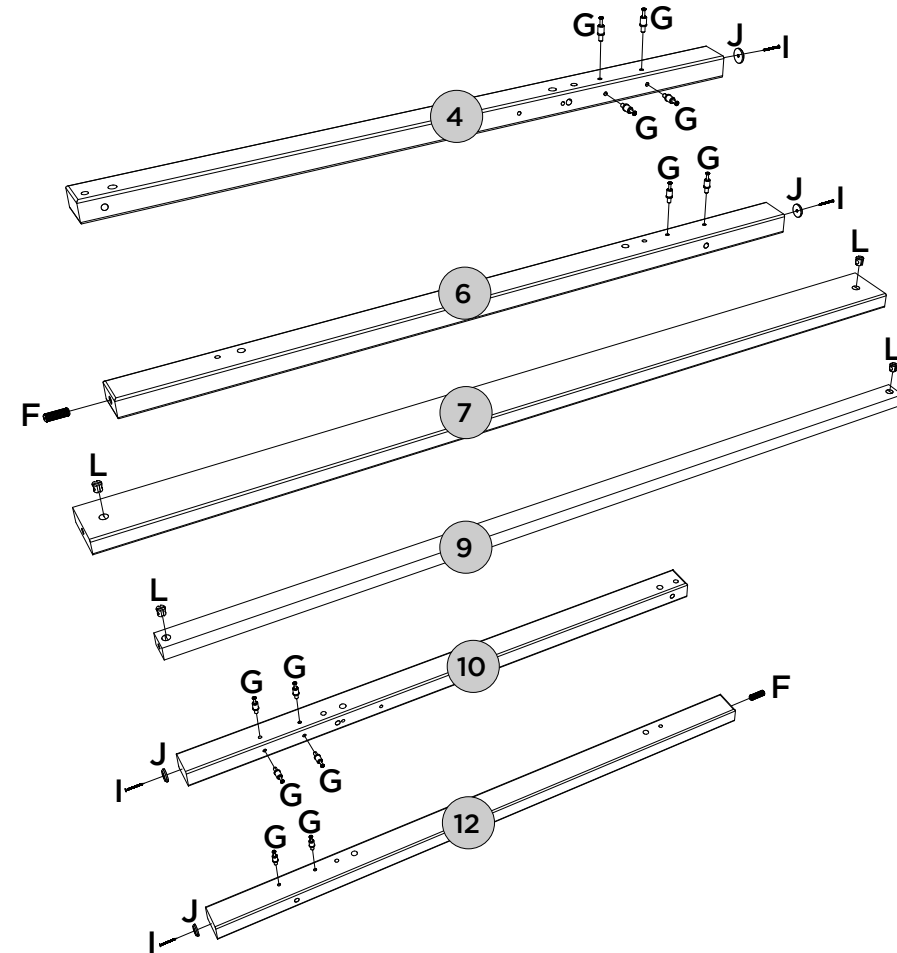
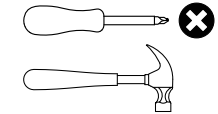
PEÇAS NECESSÁRIAS

4 - PÉ ESQUERDO MENOR	x1
6 - PÉ DIREITO MAIOR	x1
7 - TRAVESSA TRASEIRA	x1
9 - TRAVESSA PARA BERÇO	x2
10 - PÉ DIREITO MENOR	x1
12 - PÉ ESQUERDO MAIOR	x1

FERRAGENS NECESSÁRIAS

F		x02
G		x12
I		x04
J		x04
L		x06
N		
O		

FERRAMENTAS



7

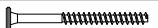



PASSO 3

ITM/125-

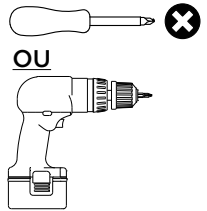
PEÇAS NECESSÁRIAS

1 - LATERAL	x1
2 - MOLDURA SUPERIOR ESQUERDA	x1
4 - PÉ ESQUERDO MENOR	x1
5 - TRAVESSA LATERAL	x1
6 - PÉ DIREITO MAIOR	x1

FERRAGENS NECESSÁRIAS

A		x04
C		x02
H		x04
O		

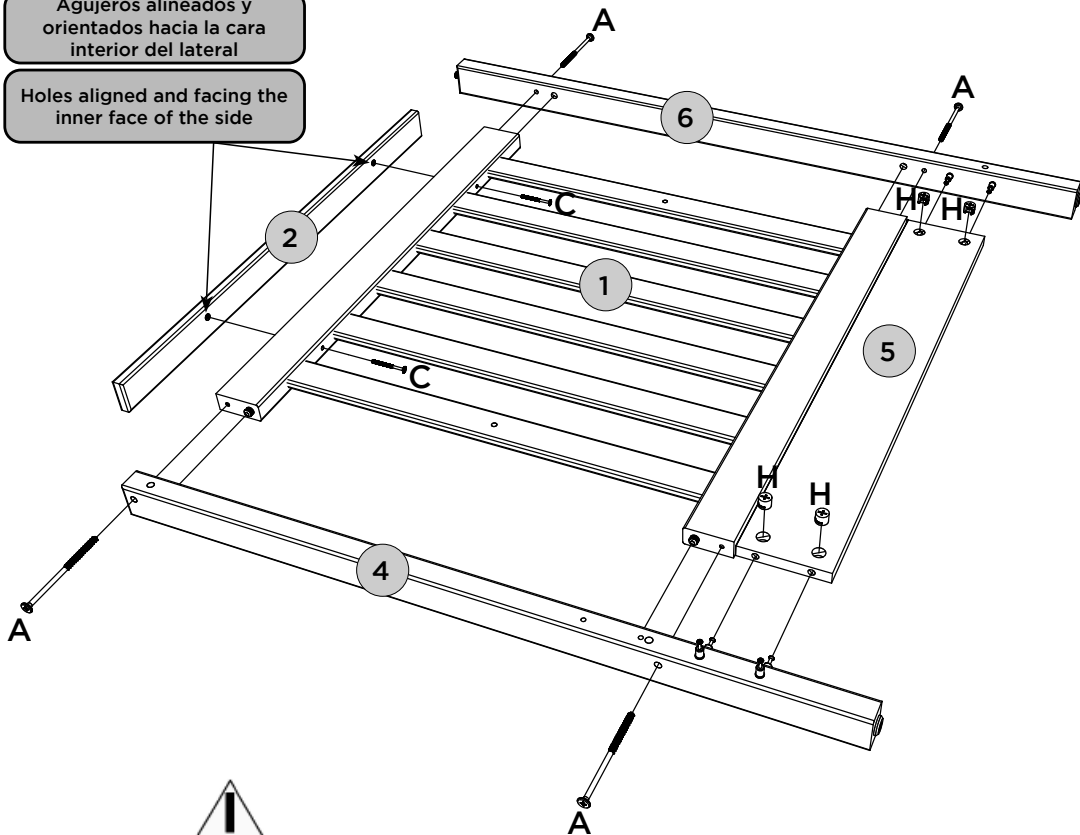
FERRAMENTAS



Furações alinhadas e voltadas para a face interna da lateral

Agujeros alineados y orientados hacia la cara interior del lateral

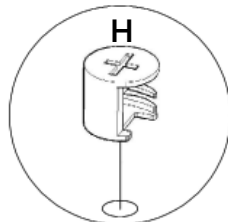
Holes aligned and facing the inner face of the side



A Lateral (1) não pode ser removida dos Pés (4 e 6) para fins de transporte, armazenamentos e/ou alteração de função.

El lado (1) no puede ser retirado de los Pies (4 y 6) para fines de transporte, almacenamiento y/o cambio de función.

Side (1) cannot be removed from the Feet (4 and 6) for transport, storage and/or function change purposes.



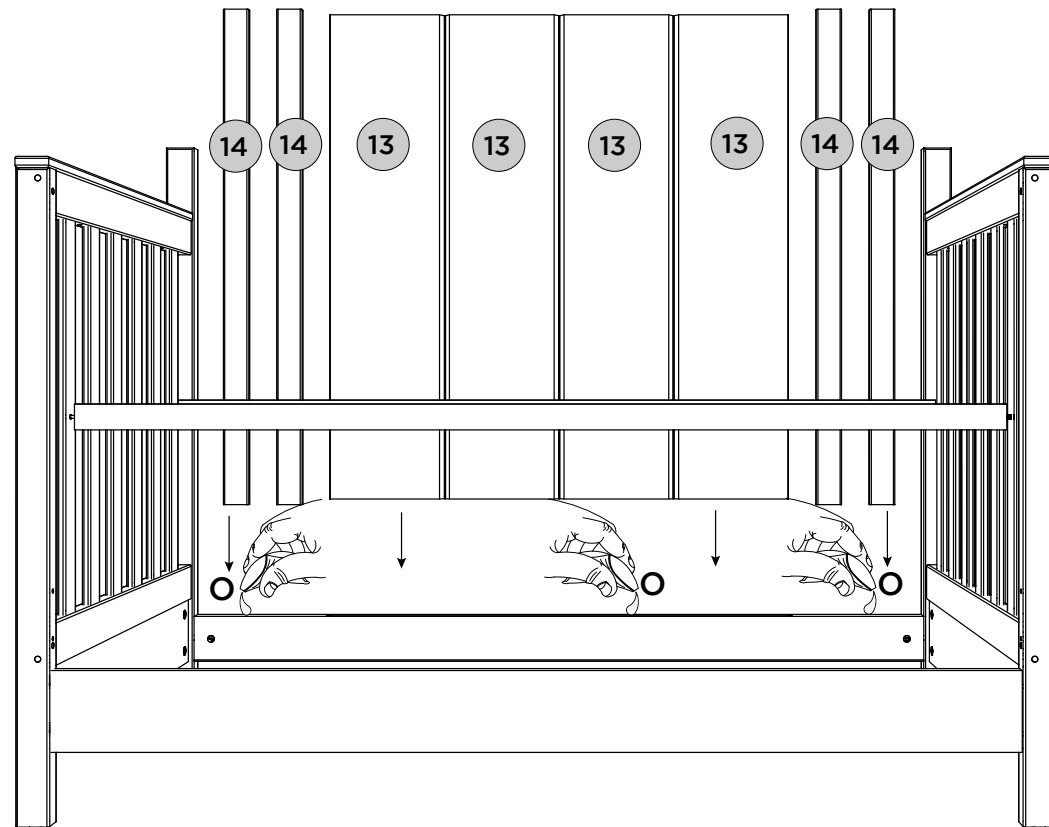
PASSO 8

ITM/125-

PEÇAS NECESSÁRIAS

13 - FUNDO 12MM	x4
14 - PALITO MAIOR	x4

FERRAGENS NECESSÁRIAS



PASSO 7

ITM/125-

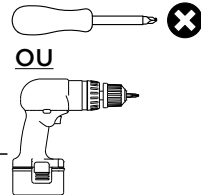
PEÇAS NECESSÁRIAS

1 - LATERAL x1

FERRAGENS NECESSÁRIAS

B x01
 D x02
 H x02
 K x04

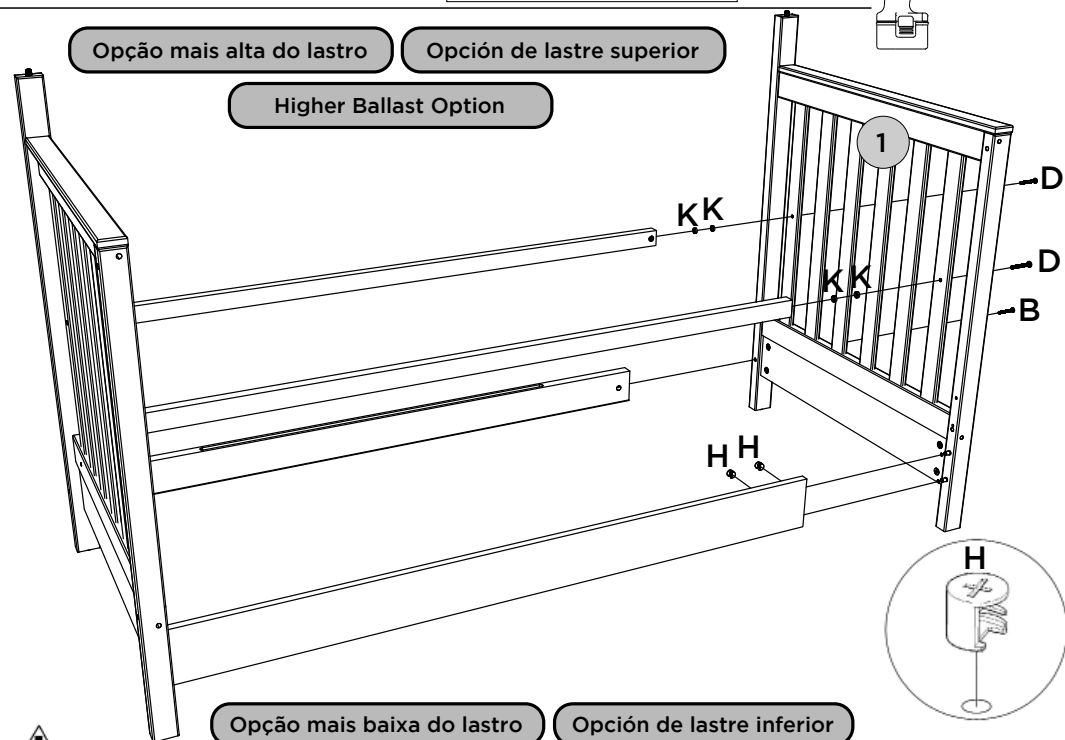
FERRAMENTAS



Opção mais alta do lastro

Opción de lastre superior

Higher Ballast Option



Opção mais baixa do lastro

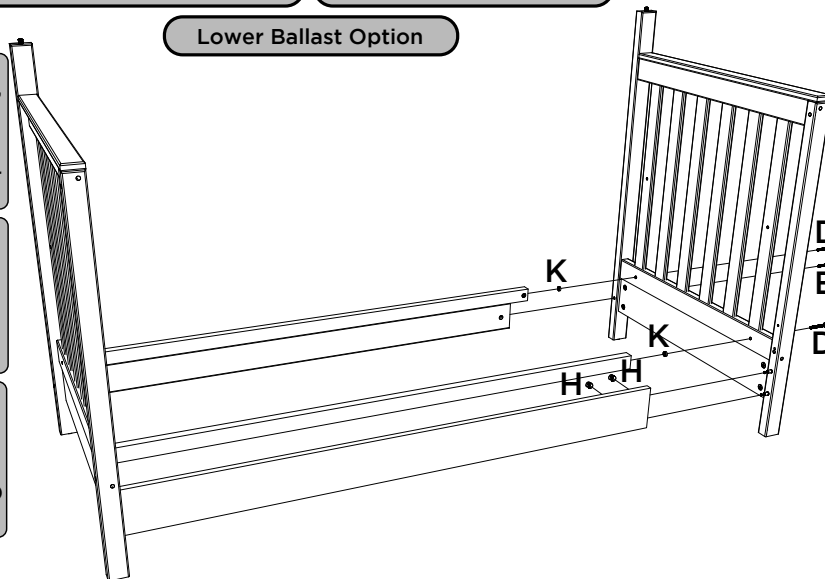
Opción de lastre inferior

Lower Ballast Option

!
 Ao deslocar a Travessa para Berço (9) para baixo, antes de fixá-la nas laterais é necessário fazer a furação passante e deixar apenas 1 espaçador (K) de cada lado.

Moviendo la Bandeja de Litera (9) hacia abajo, antes de fijarlo lados, es necesario taladrar y deje solo 1 espaciador (K) en cada lado.

By moving the Berth Tray (9) downwards, before fixing it on sides, it is necessary to drill through and leave only 1 spacer (K) on each side.



PASSO 4

ITM/125-

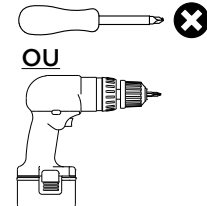
PEÇAS NECESSÁRIAS

1 - LATERAL x1
 3 - MOLDURA SUPERIOR DIREITA x1
 10 - PÉ DIREITO MENOR x1
 11=5 - TRAVESSA LATERAL x1
 12 - PÉ ESQUERDO MAIOR x1

FERRAGENS NECESSÁRIAS

A x04
 C x02
 H x04
 O

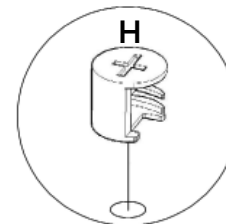
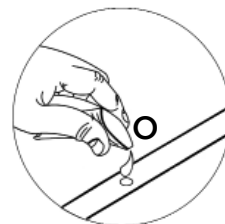
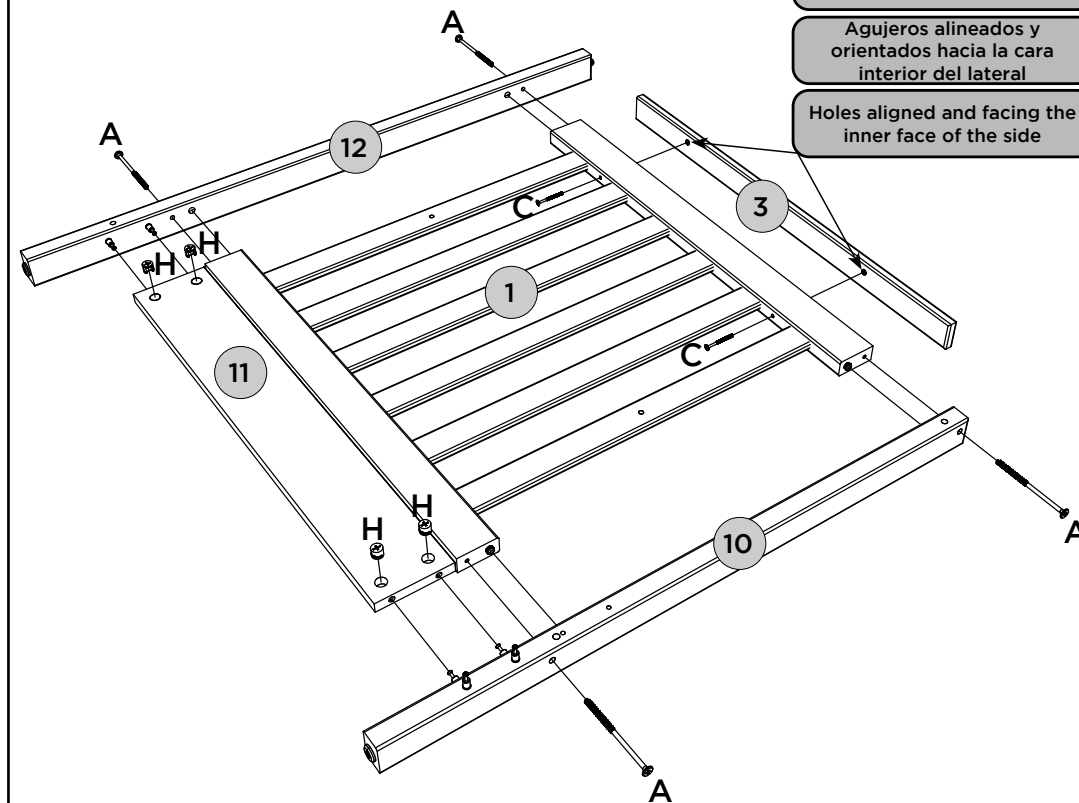
FERRAMENTAS



Furações alinhadas e voltadas para a face interna da lateral

Agujeros alineados y orientados hacia la cara interior del lateral

Holes aligned and facing the inner face of the side



!
 A Lateral (1) não pode ser removida dos Pés (10 e 12) para fins de transporte, armazenamento e/ou alteração de função.

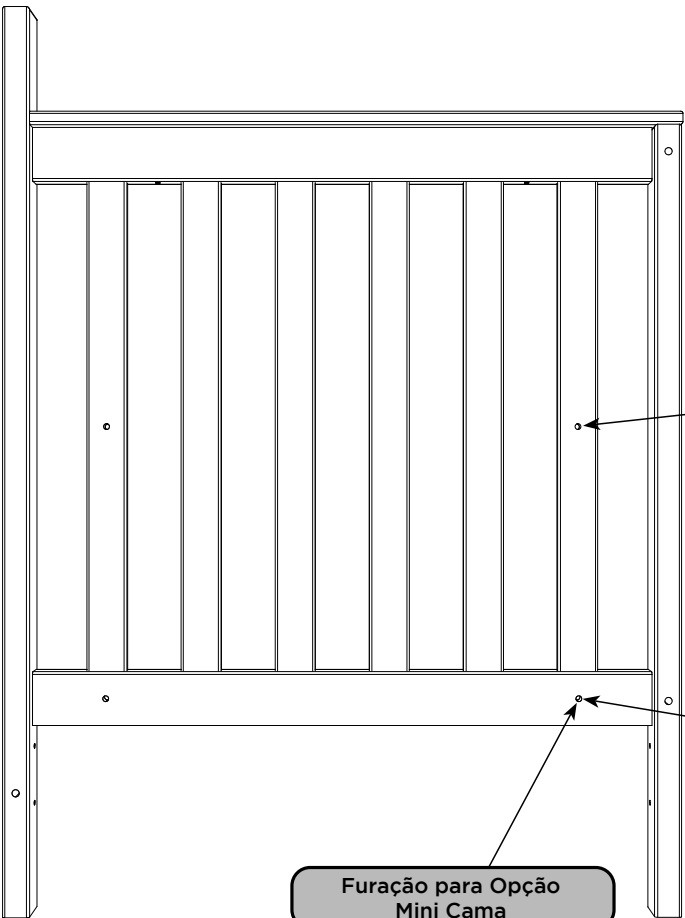
El lado (1) no puede ser retirado de los Pies (10 y 12) para fines de transporte, almacenamiento y/o cambio de función.

Side (1) cannot be removed from the Feet (10 and 12) for transport, storage and/or function change purposes.



- Opções para montar o Lastro
- Opções para montar o Lastro
- Opções para montar o Lastro

- Vista Externa da Lateral
- Vista lateral externa
- Side External View



- Furação para Berço - Opção mais alta do lastro
- Perforación de cuna - Opción de lastre superior
- Cradle Drilling - Higher Ballast Option
- Furação para Berço - Opção mais baixa do lastro
- Perforación de cuna - Opción de lastre inferior
- Cradle Drilling - Lower Ballast Option

- Furação para Opção Mini Cama
- Mini cama Opción de perforación
- Mini Bed Option Drilling

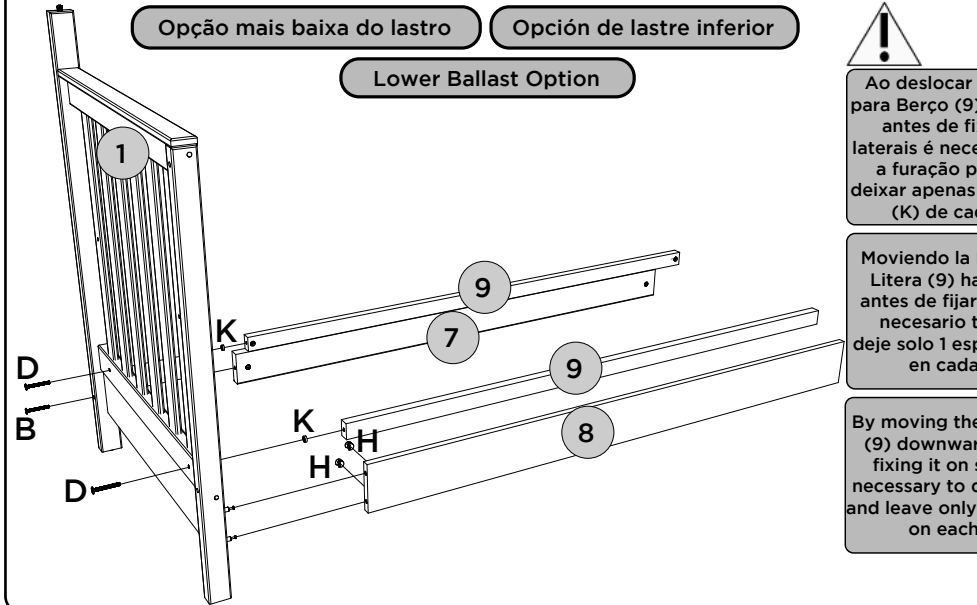
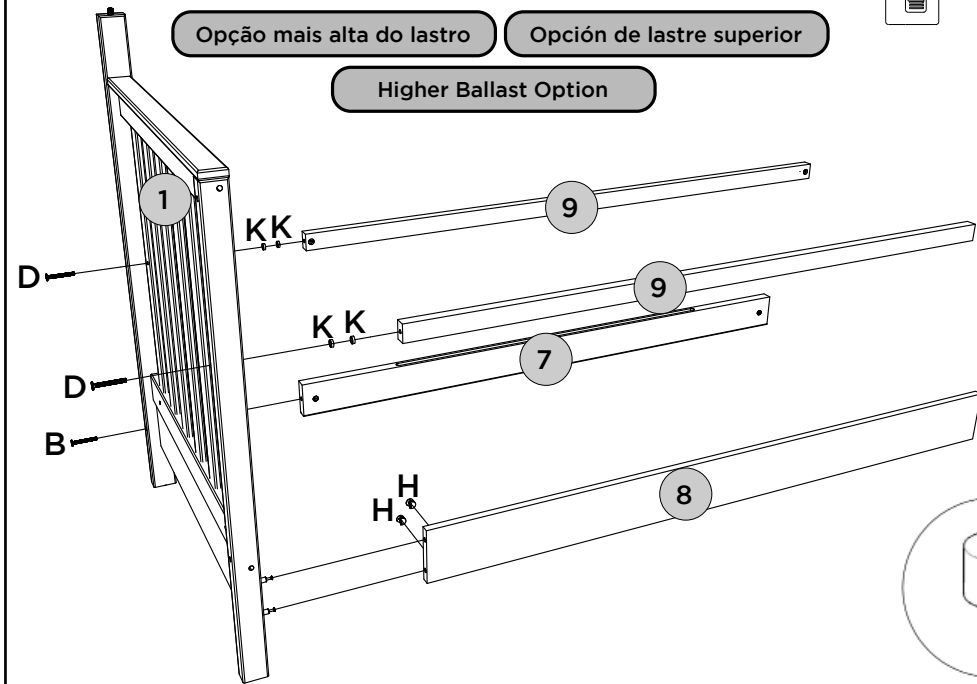
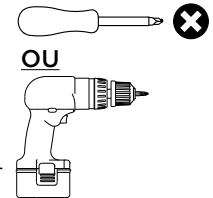
PEÇAS NECESSÁRIAS

1 - LATERAL	x1
7 - TRAVESSA TRASEIRA	x1
8 - TRAVESSA FRONTAL	x1
9 - TRAVESSA PARA BERÇO	x2

FERRAGENS NECESSÁRIAS

B		x01
D		x02
H		x02
K		x04

FERRAMENTAS



- !** Ao deslocar a Travessa para Berço (9) para baixo, antes de fixá-la nas laterais é necessário fazer a furação passante e deixar apenas 1 espaçador (K) de cada lado.
- Moviendo la Bandeja de Litera (9) hacia abajo, antes de fijarlo lados, es necesario taladrar y deje solo 1 espaciador (K) en cada lado.
- By moving the Berth Tray (9) downwards, before fixing it on sides, it is necessary to drill through and leave only 1 spacer (K) on each side.